

Ypsilon Connect

WHITEBOARD REPLACEMENT

DESIGN

Jorge Pensi Design Studio

PEDRALI®

100%
MADE IN
ITALY

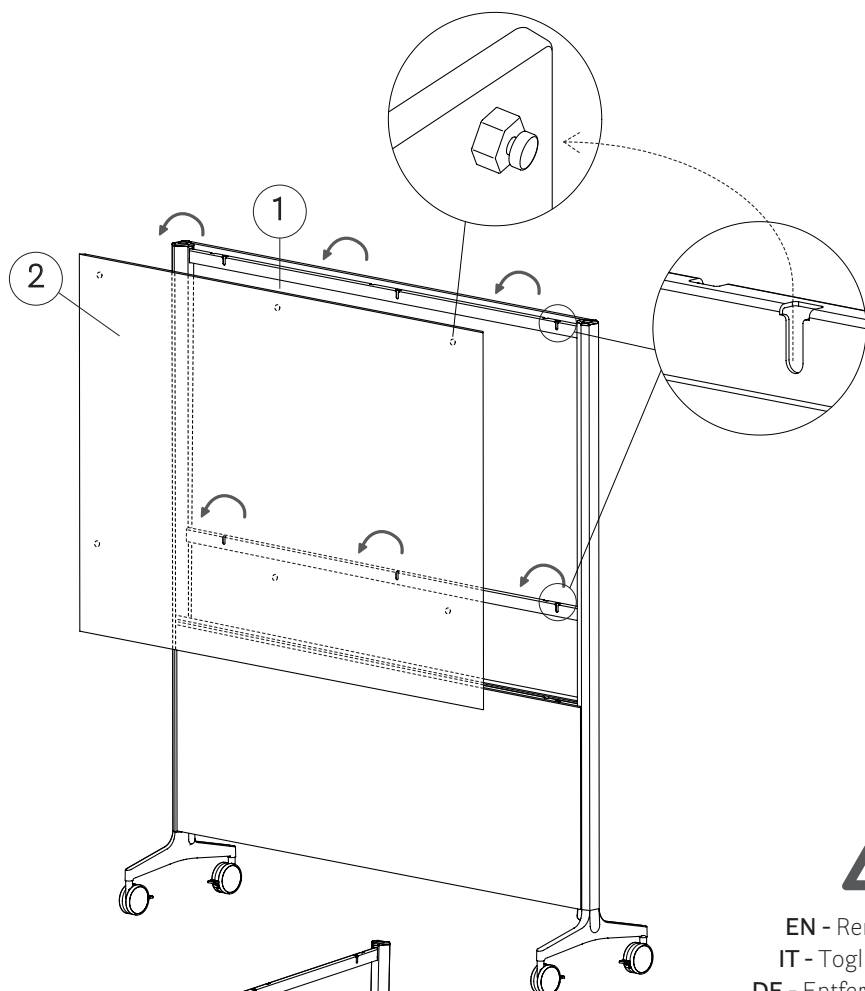
INSTRUCTIONS

Istruzioni - Gebrauchsanweisungen - Instructions - Instrucciones



DISASSEMBLY

Smontaggio - Demontage - Démontage - Desmontaje



EN - Remove the panel (1) and the whiteboard (2).

IT - Togliere il pannello (1) e la lavagna (2).

DE - Entfernen Sie die Tafel (1) und die Magnettafeln (2).

FR - Retirer le panneau (1) et le tableaux magnétique (2).

ES - Retire el panel (1) y la pizarra (2).



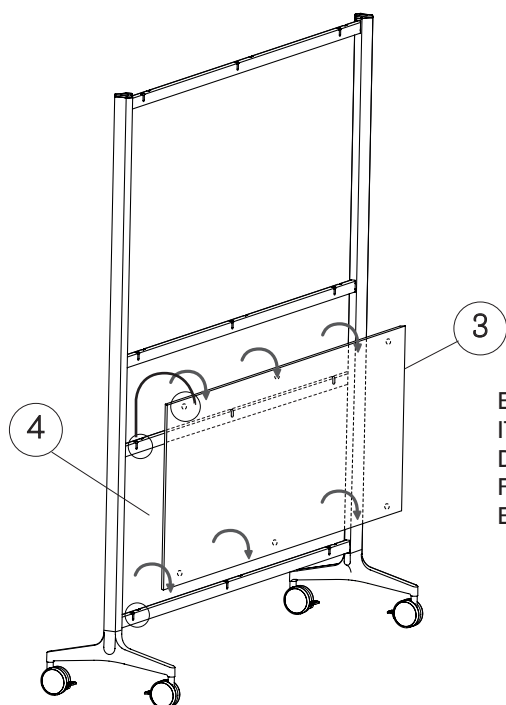
EN - Remove the shelf.

IT - Togliere la mensola.

DE - Entfernen Sie das Regal.

FR - Retirer l'étagère.

ES - Retire el estante.



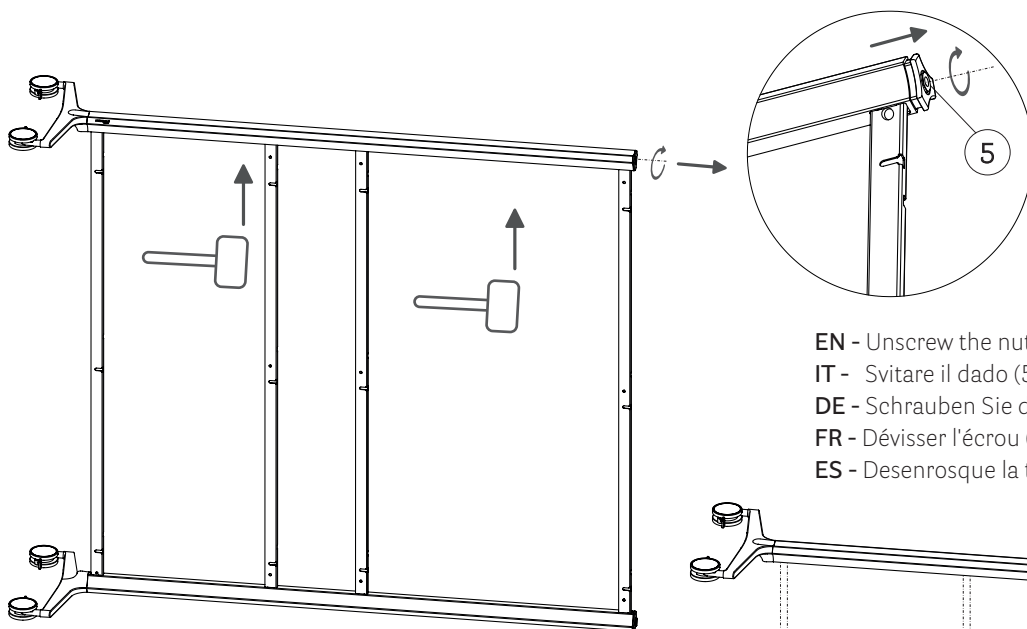
EN - Unhook and remove the lower panels (3) and (4).

IT - Sganciare e togliere i pannelli inferiori (3) e (4).

DE - Hängen Sie die unteren Platten (3) und (4) aus und nehmen Sie sie ab.

FR - Décrocher et retirer les panneaux inférieurs (3) et (4).

ES - Desenganche y retire los paneles inferiores (3) y (4).



EN - Unscrew the nut (5) not completely.
IT - Svitare il dado (5) non completamente.
DE - Schrauben Sie die Mutter (5) nicht ganz ab.
FR - Dévisser l'écrou (5) de manière incomplète.
ES - Desenrosque la tuerca (5) no completamente.

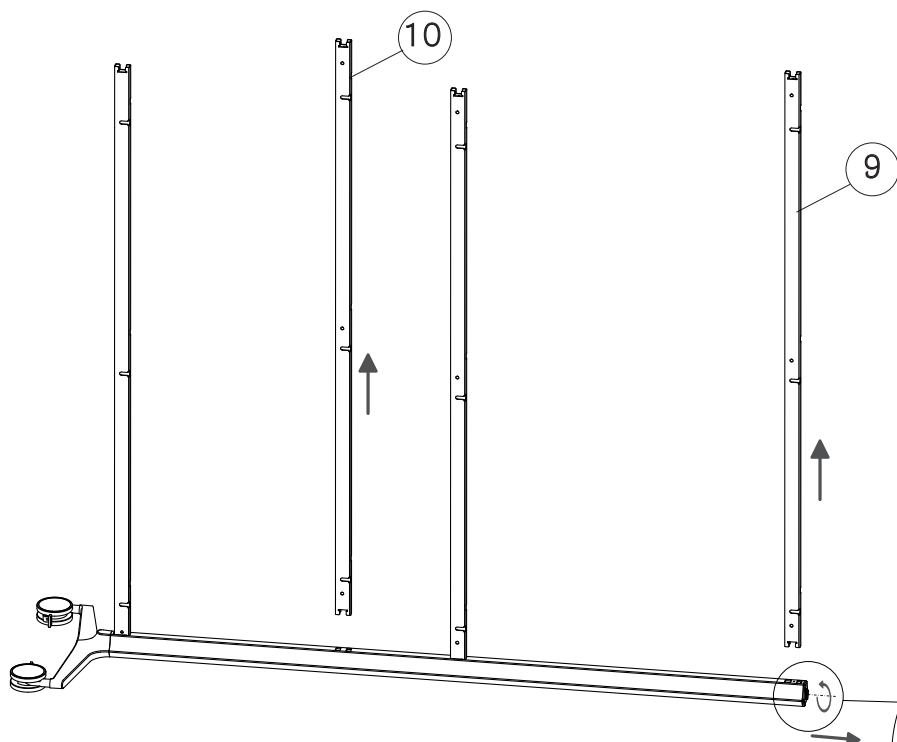
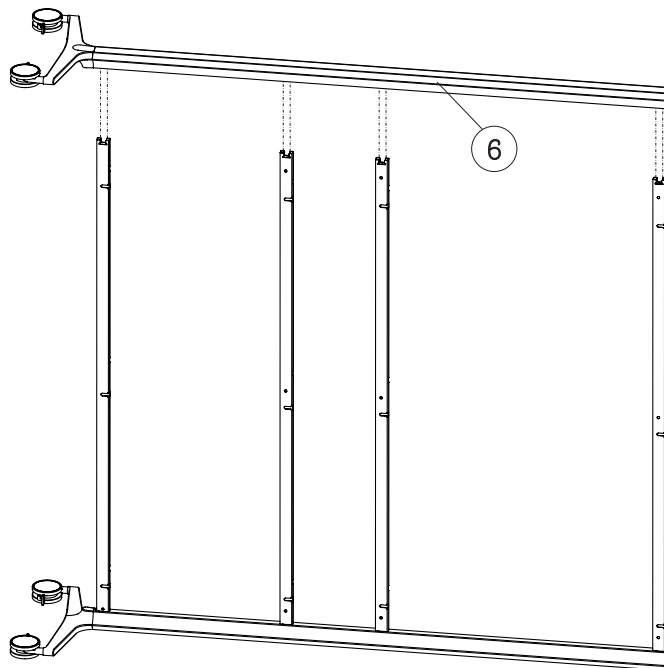
EN - Remove the leg (6) by tapping upwards with the help of a rubber mallet.

IT - Rimuovere la gamba (6) picchiando verso l'alto con l'aiuto di una mazzetta gommata.

DE - Entfernen Sie den Fuß (6), indem Sie mit einem Gummihammer nach oben klopfen.

FR - Retirer la jambe (6) en tapant vers le haut à l'aide d'un maillet en caoutchouc.

ES - Retire la pata (6) golpeando hacia arriba con la ayuda de un mazo de goma.



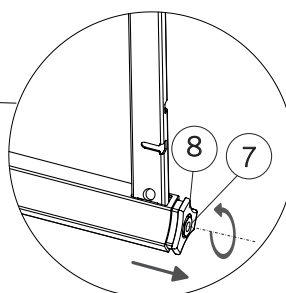
EN - Unscrew, not completely, the nut (7). Slightly unscrew the cap (8) and remove the crossbars (9) and (10).

IT - Svitare, non completamente il dado (7). Sfilare leggermente il tappo (8) e togliere i traversi (9) e (10).

DE - Schrauben Sie die Mutter (7) ab, aber nicht vollständig. Schrauben Sie die Kappe (8) leicht ab und entfernen Sie die Querstreben (9) und (10).

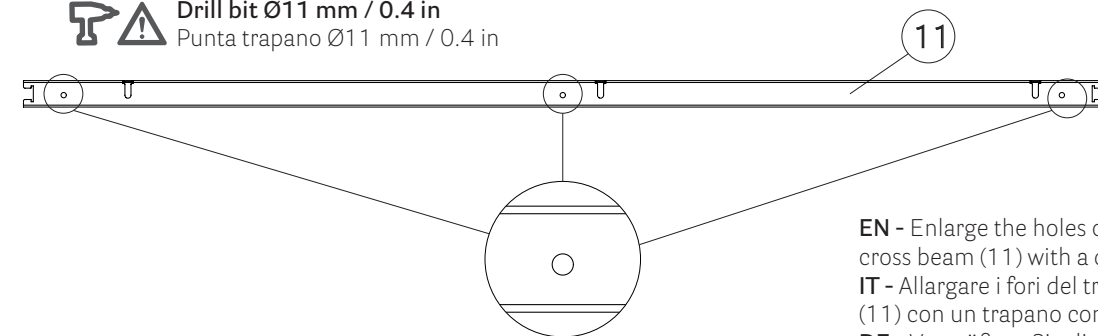
FR - Dévisser l'écrou (7), mais pas complètement. Dévisser légèrement le capuchon (8) et retirer les barres transversales (9) et (10).

ES - Desenrosque la tuerca (7), pero no del todo. Desenrosque ligeramente la tapa (8) y retire los travesaños (9) y (10).

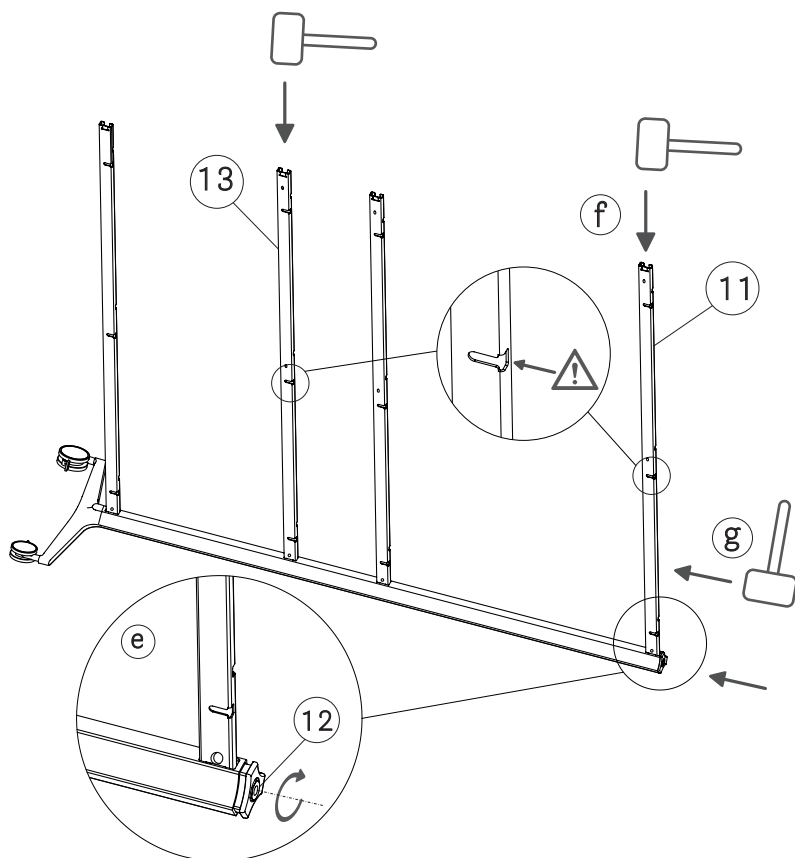




Drill bit Ø11 mm / 0.4 in
Punta trapano Ø11 mm / 0.4 in



EN - Enlarge the holes of the supplied replacement cross beam (11) with a drill with a Ø11 mm drill bit.
IT - Allargare i fori del traverso sostitutivo in dotazione (11) con un trapano con una punta Ø11 mm.
DE - Vergrößern Sie die Löcher des mitgelieferten Ersatzquerträgers (11) mit einem Bohrer mit einem Ø11 mm Bohrer.
FR - Agrandir les trous de la traverse de remplacement fournie (11) à l'aide d'une perceuse munie d'une mèche de Ø11 mm.
ES - Agrande los orificios del travesaño de repuesto suministrado (11) con una broca de Ø11 mm.



EN - Insert the previously drilled cross-piece (11) in the sequence (e),(f),(g). Tighten the nut (12) with the spanner supplied. Also insert the supplied replacement cross bar (13).
IT - Inserire il traverso precedentemente forato (11), con la sequenza (e),(f),(g). Serrare il dado (12) con la chiave in dotazione. Inserire anche la traversa sostitativa in dotazione (13).
DE - Setzen Sie die zuvor gebohrte Traverse (11) in der Reihenfolge (e),(f),(g) ein. Ziehen Sie die Mutter (12) mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel fest. Setzen Sie auch die mitgelieferte Ersatztraverse (13) ein.
FR - Insérer la traverse (11) préalablement percée dans l'ordre (e),(f),(g). Serrer l'écrou (12) à l'aide de la clé fournie. Insérer également la traverse de remplacement fournie (13).
ES - Inserte el travesaño (11) previamente taladrado en la secuencia (e),(f),(g). Apriete la tuerca (12) con la llave suministrada. Inserte también la barra transversal de repuesto (13) suministrada.

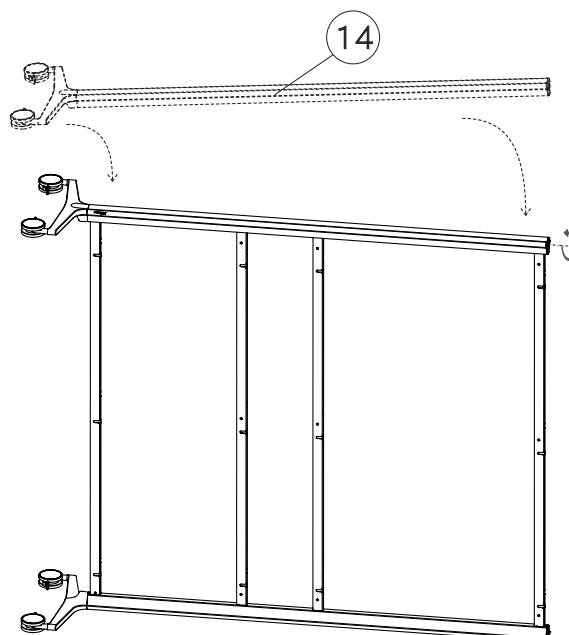
EN - Reassemble the leg (14) by fastening it to the frame from the base. Complete the tightening of the nut.

IT - Rimontare la gamba (14) fissandola alla struttura partendo dalla base. Completare il serraggio del dado.

DE - Montieren Sie das Bein (14) wieder, indem Sie es vom Sockel aus am Rahmen befestigen. Ziehen Sie die Mutter vollständig an.

FR - Remonter la jambe (14) en la fixant au cadre à partir de la base. Compléter le serrage de l'écrou.

ES - Vuelva a montar la pata (14) fijándola al bastidor desde la base. Complete el apriete de la tuerca.





EN - Components marked * (asterisk) are only supplied in the version with a whiteboard.

IT - I componenti con * (asterisco) sono forniti solo nella versione con lavagna.

DE - Die mit * (Sternchen) gekennzeichneten Komponenten und Passagen sind nur für die Whiteboard-Version vorgesehen und auszuführen.

FR - Les composants et les passages marqués d'un * (astérisque) sont uniquement prévus et à effectuer pour la version tableau magnétique.

ES - Los componentes y pasos marcados con * (asterisco) sólo se suministran y deben realizarse para la versión de pizarra magnética.

EN - Fix the plates (15)* by means of the screws (16)* to the crossbar.

Nr. 3 screws Nr. 3 plates for L150 version.

Nr. 2 screws and Nr. 2 plates for L110 version.

IT - Fissare le piastre (15)* tramite le viti (16)* al traverso.

Nr. 3 viti Nr. 3 piastre per versione L150.

Nr. 2 viti e Nr. 2 piastre per versione L110.

DE - Die Platten (15)* mit den Schrauben (16)* an der Querstange befestigen.

Nr. 3 Schrauben und Nr. 3 Platten für die Version L150.

Nr. 2 Schrauben und Nr. 2 Platten für die Version L110.

FR - Fixer les plaques (15)* à l'aide des vis (16)* sur la barre transversale.

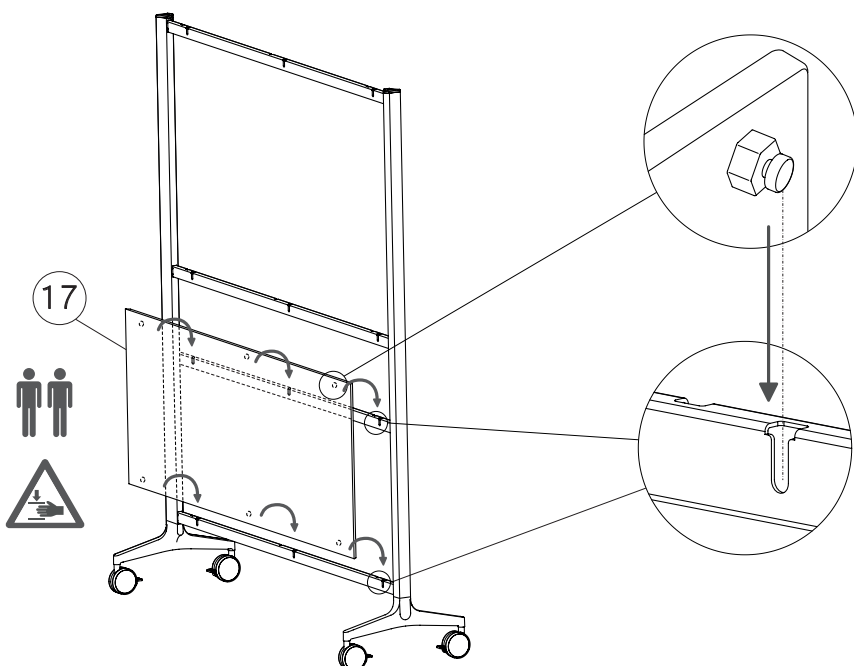
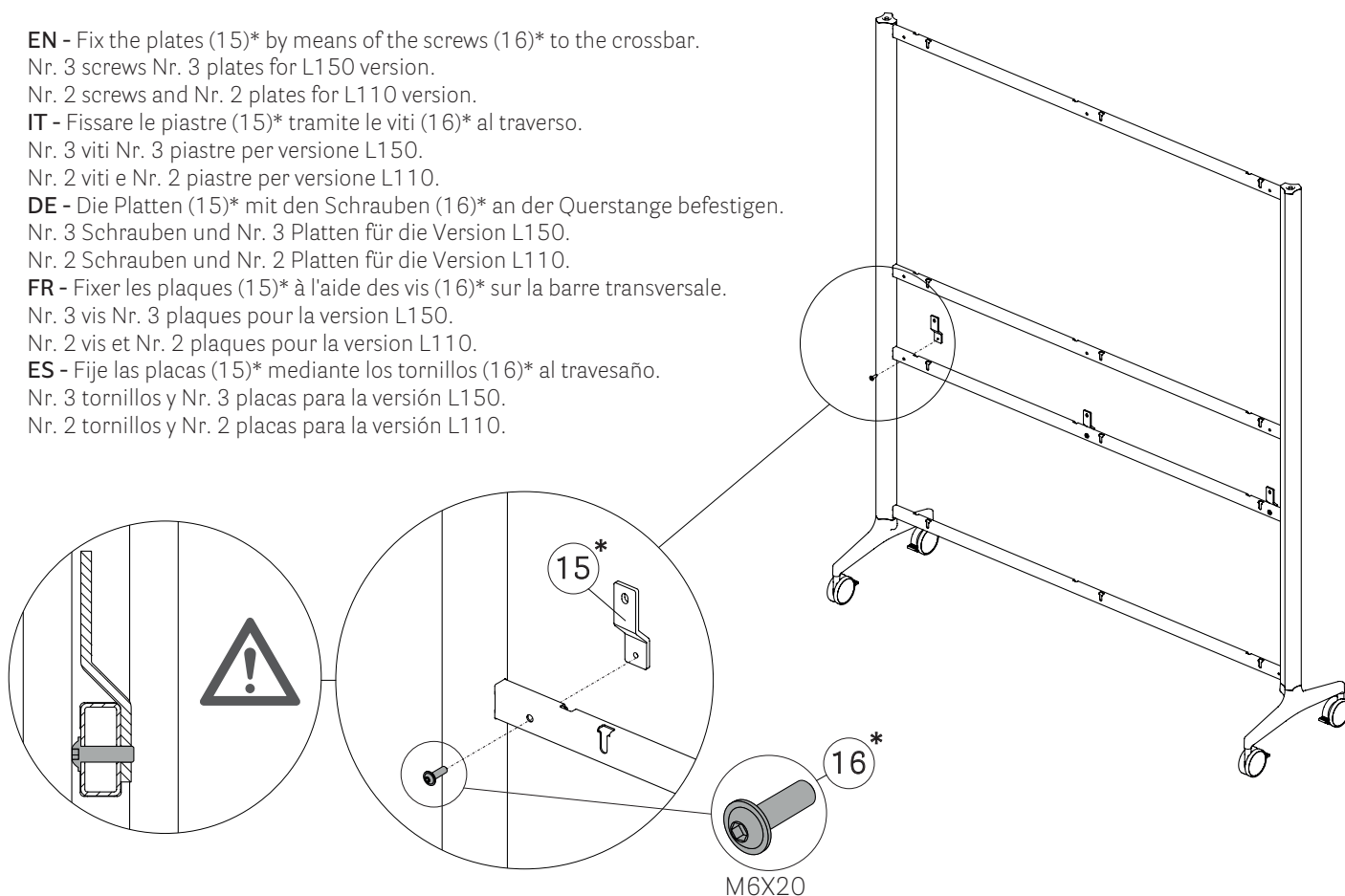
Nr. 3 vis Nr. 3 plaques pour la version L150.

Nr. 2 vis et Nr. 2 plaques pour la version L110.

ES - Fije las placas (15)* mediante los tornillos (16)* al travesaño.

Nr. 3 tornillos y Nr. 3 placas para la versión L150.

Nr. 2 tornillos y Nr. 2 placas para la versión L110.



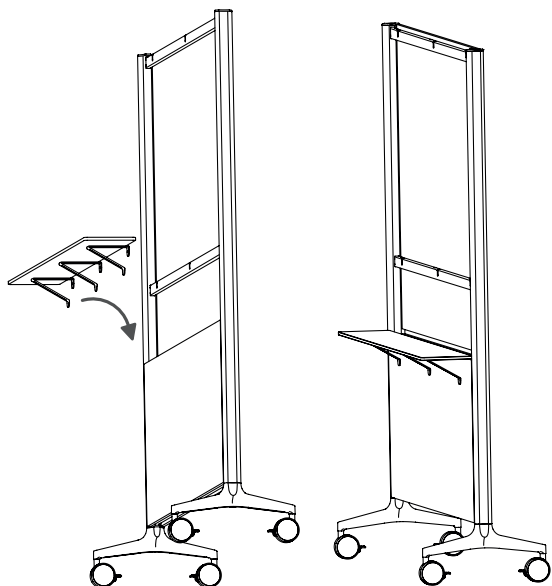
EN - Hang the bottom panels (17) on both sides using the slots placed on the crossbars.

IT - Agganciare i pannelli inferiori (17) su entrambi i lati tramite le asole disposte sulle traverse.

DE - Hängen Sie die unteren Paneele (17) auf beiden Seiten die Schlitz auf den Traversen.

FR - Accrocher les plateaux inférieurs (17) sur chaque côté à travers les inserts placées sur les traverses.

ES - Enganche los paneles inferiores (17) de ambos lados a través de los agujeros de las vigas transversales.



EN - Position the shelf if provided.
IT - Posizionare la mensola se prevista.
DE - Positionieren Sie den Regalboden, falls vorhanden.
FR - Fixer l'étagère si prévu.
ES - Coloque el estante si está previsto.

EN - Attach the whiteboard (18)* to the crossbar using the screws (19)* to the plates (15)* using the screws (20)*.

Nr. 3 M6X25 screws and Nr. 3 M6X14 screws for L150 version.
 Nr. 2 M6X25 screws and Nr. 2 M6X14 screws for L110 version.

IT - Fissare la lavagna (18)* al traverso tramite le viti (19)* alle piastre (15)* tramite le viti (20)*.

Nr. 3 viti M6X25 e Nr. M6X14 per versione L150.

Nr. 2 viti M6X25 e Nr. M6X14 per versione L110.

DE - Befestigen Sie die Magnettafel (18)* mit den Schrauben (19)* an der Querstange und die Platten (15)* mit den Schrauben (20)*.

Nr. 3 Schrauben M6X25 und Nr. 3 Schrauben M6X14 für die Version L150.
 Nr. 2 Schrauben M6X25 und Nr. 2 Schrauben M6X14 für die Version L110.

FR - Fixer le tableau magnétique (18)* à la barre transversale à l'aide des vis (19)* aux plaques (15)* à l'aide des vis (20)*.

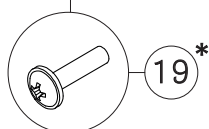
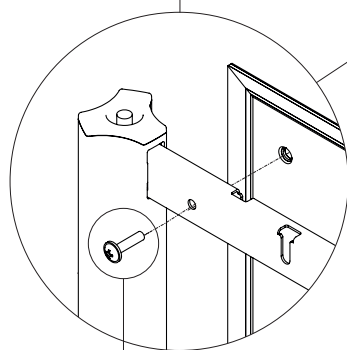
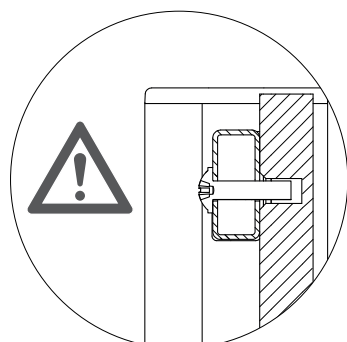
Nr. 3 vis M6X25 et Nr. 3 M6X14 pour la version L150.

Nr. 2 vis M6X25 et Nr. 2 vis M6X14 pour la version L110.

ES - Fije la pizarra magnética (18)* al travesaño mediante los tornillos (19)* a las placas (15)* mediante los tornillos (20)*.

Nr. 3 tornillos M6X25 y Nr. 3 tornillos M6X14 para la versión L150.

Nr. tornillos M6X25 y Nr. tornillos M6X14 para la versión L110.



M6X25

EN - White galvanised screw.

IT - Vite zincata bianca.

DE - Weiß verzinkte Schraube.

FR - Vis galvanisée blanche.

ES - Tornillo galvanizado blanco.

